

Revell

Sea King Mk.41 & SKUA missiles

04411-0389

©2003 BY REVELL AG.

PRINTED IN GERMANY



Sea King Mk.41 & SKUA missiles

Seit 1975 stehen die Westland Sea King Mk.41 der Bundesmarine beim Marinefliegergeschwader 5 in Kiel - Holtenau im Einsatz. Dabei dienen die 21 Maschinen in erster Linie der Seenotrettung, eine Rolle in der sich die Sea King hervorragend bewährt hat.

Ursprünglich für die US Navy von Sikorsky entwickelt, fand sie schnell das Interesse der Royal Navy die einen Ersatz für die betagte Westland Wessex suchte. So entstand - offiziell als Lizenzbau - eine nahezu eigenständige Version die nur noch äußerlich mit dem ursprünglichen Ausgangsmuster identisch ist.

Inzwischen ist die Westland Sea King in zahlreichen Versionen im Einsatz die im Laufe der Zeit den immer größeren Anforderungen der Militärs gerecht werden mussten. Ihre Vielseitigkeit hat die Westland Sea King - die bei den deutschen Marinefliegern in der Version Mk.41 im Einsatz ist - auch in zahlreichen kriegerischen Auseinandersetzungen unter Beweis gestellt. Neben den Falklands war sie auch im Golf-Krieg im Einsatz. Hier war es besonders die mit einem Landfahrwerk statt der Schwimmer ausgerüstete Westland Commando die sich besonders auszeichnete.

Um den modernen Anforderungen zu genügen hatte man bereits in den Falklands die Sea King der Royal Navy mit Lenkflugkörpern vom Typ Sea Skua ausgerüstet und erfolgreich gegen kleinere Schiffsziele eingesetzt.

Auch die Bundesmarine stattete ihre Sea King Mk. 41 mit der Möglichkeit aus im Bedarfsfall bis zu vier Sea Skua außenbords zu montieren. Diese Ausrüstung ist jedoch etwas aufwendig, da aus internationalen Rechtsgründen die Aufschriften RESCUE an den Rumpfsseiten und am Bug jedesmal übermalt werden muss - ein Umstand den auch das Revell - Abziehbild dieses Bausatzes berücksichtigt.

Die Sea Skua ist ein Allwetter-Waffensystem zum Einsatz gegen Schiffsziele. Bei der Bundesmarine dient die Sea King mit dieser Waffen-Konfiguration der Unterstützung von schwimmenden Einsatzgruppen. Mit einer Reichweite von 15 km kann die Sea Skua auch gegen weiter entfernte Ziele erfolgreich bekämpfen. Mit ihrem Feuerleitsystem das eine Fixierung des Ziels bereits vor dem Abschuss vorsieht, kann die Sea Skua auch in Gebieten mit größerer Schiffsansammlung ohne Probleme eingesetzt werden.

Versehen mit einem neuen Erprobungsanstrich ist zur Zeit eine Maschine des Marineflieger Geschwader 5 am Horn von Afrika bei dem dort stationierten Marineverband im Einsatz. Sollte sich der neue einheitlich graue Tarnanstrich bewähren, sollen alle weiteren Maschinen damit versehen werden. Auch dieser neue Anstrich kann mit den Abziehbildern gebaut werden.

Technische Daten:

Länge	22,15 m
Breite	4,94 m
Höhe	5,13 m
Triebwerk	Rolls-Royce Gnome 1400-1
Leistung	1 400 WPS (Wellen - PS)
Leergewicht	6 500 kg
Startgewicht max	9 300 kg.
Geschwindigkeit	256 km/h
Reichweite	740 km
Dienstgipfelhöhe	4 400 m
Bewaffnung	4 x Sea Skua
Abwehr	4 x Chaff Flares
Besatzung	2 Piloten, 1 Luftfahrzeugoperationsoffizier, 1 Bordmechaniker

Technische Daten der Sea Skua:

Länge	2,5 m
Spannweite	0,72 m
Durchmesser	0,25 m
Gewicht	147 kg
Geschwindigkeit	Unterschall
Reichweite	15 km

Form hergestellt und im Eigentum von Revell AG/Revell Monogram Inc. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell AG/Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell AG/Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell AG/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Malli on Revell AG/Revell Monogram Inc. valmistama jä omaisuutta. Laittooman kopiointiin tullaan puuttamaan oikeudellisin toimin.

Design utviklet av og eies av Revell AG/Revell Monogram Inc. Etterligning uten tillatelse blir gjenstand for rettslig forfølgelse.

Produkcia i prawa własności firmy Revell AG/Revell Monogram Inc. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.

Model, Revell AG/Revell Monogram Inc. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemece takip edilecektir.

A forma előállítását a tulajdonjog birtokosa a Revell AG/Revell Monogram Inc. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságilag üldözik.

Sea King Mk.41 & SKUA missiles

Since 1975, the Westland Sea King Mk 41 has been in service with Federal German Naval Air Squadron 5 in Kiel-Holtenau. Their 21 machines serve primarily for emergency air sea rescue, a role in which the Sea King has proved its worth in exemplary manner. Originally developed by Sikorsky for the US Navy, it quickly awakened the interest of the Royal Navy who were looking for a replacement for their obsolete Westland Wessex. Thus a practically independent version - officially built under licence - came into being, which is only externally identical to the original.

In the meantime, numerous versions of the Westland Sea King have been put into use over time to meet the increasing demands of the military. The versatility of the Westland Sea King, which is in use with the German Navy in the Mk 41 version, has also been proved in numerous military conflicts. In addition to the Falklands War it was also used in the Gulf War. Here it was the Westland Commando, which was equipped with floats instead of the usual landing gear, that excelled itself in particular.

In order to meet modern requirements, the Sea Kings used by the Royal Navy in the Falklands had already been equipped with Sea Skua homing missiles which were effectively deployed against smaller naval targets. The German Navy also equipped their Sea King Mk 41s with the capability to carry up to four external Sea Skuas if necessary. This armament, however, is rather costly, as it is required by international law that the word RESCUE on the sides of the fuselage and the nose must be painted over every time a circumstance that Revell have taken into account in providing the decals for this kit.

The Sea Skua is an all-weather weapon system for use against naval targets. In the Germany Navy the Sea King is used with this weapon configuration in support of floating operational units. With a range of 15 km, the Sea Skua can also be used successfully against more distant targets. With its fire control system that enables it to home onto the target before launch, the Sea Skua can also be used without difficulty in areas with larger concentrations of shipping.

A German Navy machine in a new trial livery from 5 Squadron is currently stationed with a naval unit at the Horn of Africa. If the new uniform grey camouflage proves satisfactory, all future machines will be painted in the same colour. The decals enable models to be built with this new livery.

Technical data:

Length	22,15 m
Width	4,94 m
Height	5,13 m
Power plant	Rolls-Royce Gnome 1400-1
Capacity	1,400 shp
Weight empty	6,500 kg
Max take-off weight	9,300 kg
Speed	256 km/h
Range	740 km
Service ceiling	4,400 m
Armament	4 x Sea Skua
Defence	4 x chaff flare
Crew	2 pilots, 1 aircraft operations officer, 1 flight engineer

Technical data of Sea Skua

Length	2,5 m
Span	0,72 m
Diameter	0,25 m
Weight	147 kg
Speed	subsonic
Range	15 km

Mould manufactured by and property of Revell AG/Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell AG/Revell Monogram Inc. Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell SA/Revell Monogram Inc. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell AG/Revell Monogram Inc. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell AG/Revell Monogram Inc. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger søgtesages.

Модель изготовлена и является собственностью фирмы Revell AG/Revell Monogram Inc. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.

Η μορφή κατασκευάστηκε και περιήλθε στην ιδιοκτησία της Revell AG/Revell Monogram Inc. Ο παράνομος μιμήσεις θα καταδικαστούν δικαστικά.

Tvar byl vytvořen firmou Revell AG/Revell Monogram Inc. a je jejím vlastnictvím. Proti nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedena i je vlasništvo Revell AG/Revell Monogram Inc. Neovlašćene kopije bodo pravno kažnjene.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2). Gummiband, Klebeband und Wäscheklammer zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen. Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile austreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschleiben und mit Läschrpapier andrücken.

NL: OPGELET: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbramen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijmde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zachtt wasmiddel reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dun opbrengen. Chrom en verf van de lijmvlakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipapier aandrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to a specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION: lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires: couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4) (5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur emplacement avec du papier buvard.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptados. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalcolata. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinano bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far seccare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen samman. Vardera detalj är numrerad (1). V g beakta följden i sammansättningsstegen. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa detaljerna rena (2), gummiband, tejp och klädnypor för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Rengör plastdetaljerna i en mild tvättmedelslösning och torka dem i luften för att lack och dekaler skall hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klistar dem och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytorna, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avlägsnar dem från ramen (4) (5). Låt lacket riktigt torka igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läskpapper.

DK: BEMÆRK: Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringsstrinene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgratning af delene (2); gummibånd, tape og tøjklammer til at holde de klæbede (3) enkeltdele sammen. Plastikdelene renses i en mild sæbeudløsning og lufttørres så malingen og overføringsbillederne bedre kan hæfte. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsommeligt. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele males inden de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven tørre godt inden sammensætningen fortsættes. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med trækpapier.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βημάτων" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστίχια, ταινία, κολλητική ταινία και μονταλίκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκομαγιών. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν ταιριάζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλείψτε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκομαγιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περίπου 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σηματοδομένο σημείο και πιέστε το με το στουπάχατο.

Read before you start!

N: OBS! Les nøye igjennom monteringsanvisningen før sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Folg rekkefølgen på monteringsstrinene. Nødvendig verktøy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummibånd, tape og tøyklammer for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. Før pålimingen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klæbeflatene. Mal de små delene før de fjernes fra rammen (4) (5). La fargene tørke godt før sammenmonteringen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med trækpapier.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atentar para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar a reborda das peças (2), elástico, fita adesiva e molos de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que a demão de tinta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não passar cola nas peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decalcar os motivos do papel na posição indicada e secar com mata-borrão.

FIN: HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvittavat työkalut: Veitsi ja villa osien ylimääräisten puseitten poistamiseen (2); kuminauha, teippiä ja pyykkipoikia yhteensidottujen osien pitkällänpitämiseksi (3). Puhdista muoviosat mildellä pesuaineliuoksella ja anna niiden kuivua itsesään, jotta maali ja siirtokuvat tarttuvat niihin paremmin. Tarkasta ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästeliäästi. Poista kromaus ja maali liimapinnasta. Maalaa pienet osat ennen kuin irrotat ne pidäraameista (4) (5). Anna maalin kuivua kunnolla ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkaa jokainen siirtokuva erikseen irti ja upota lämpimään veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperiin merkitystä kohdasta samalla painamalla imupaperi kuvion toista puolta vasten.

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белья для прижимания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходят ли детали: клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

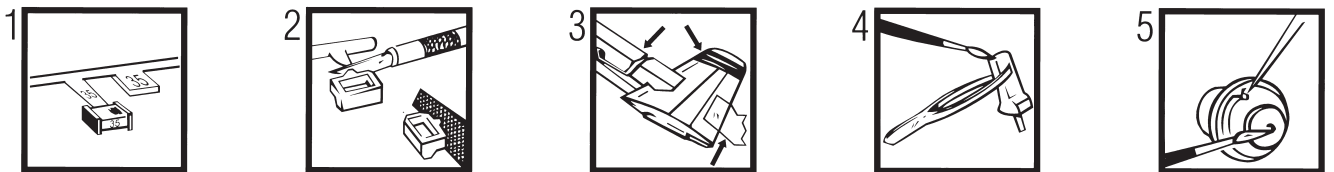
PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia zadziorów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamki do bielejczy dla przytrzymania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyc na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprządzić przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farby dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

TR: DİKKAT: Birleştirilmeden önce montaj talimatını iyice okuyun. Her parça numaralandırılmıştır (1). Montaj adimları sırasına dikkat edin. Gerektiği taklmlar: Parçaların çapağını almak için bıçak ve eğir (2); lastik bant, yapıştırılmış parçaları bir arada tutmak için yapıştırma bandı ve çamaşır mandalı (3). Plastik parçaları yumuşak bir detarjan ile temizleyin, boya ve çikartmaların daha iyi yapışması için, açık havada kurutun. Yapıştırılmadan önce parçaların uyup uyumadığını kontrol edin; yapışkanı idareli bir şekilde sürün. Krom ve boyayı yapıştırma yüzeylerinden temizleyin. İskeletten sökmeden önce, küçük parçaları boyayın (4) (5). Boyayı iyice kurumaya bırakın, sonra montaja devam edin. Her çikartma motifini tek tek kesin ve yaklaşık 20 saniye sıcak suya daldırın. Motifi işaretlenen yere kağıttan itin ve silme kağıdı ile bastırın.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslován (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výronků na dílech (2); pryžová páska, lepicí páska a količky na prádlo pro přidržíování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistíte v roztoku jemného pracího prostředku za nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisků. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly lečují; lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisku jednotlivě vyříznout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stíracího papíru.

H: FIGYELEM: Az összeállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal láttak el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek sörjátlanításához (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festékbevonat és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómot és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell jól megszáritani, az összeszerelés csak ezután szabad folytatni. Minden matricát-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatóspapírral felnyomni.

SLO: UPOZORILO: pred sestavo dobro prečitati upozorilo za sestavo. Vsaki del je označen (1). Slediti sled postopka pri montiranju. Potrebno orodje: noži in orodje za delitev delov (2), gumijaste trake, traka z lepilom in klukce za učvrstilo zalepenih delov (3). Plastične dele očistiti z blagim deterdžentom, sizzati na zraku da bi se sloji barve in preslikači boljše prijeli. Pre lepjenjem obvetno preveriti če se deli uklapajo eden v drugi. Počasi nanašati lepilo. Na površinah na katere nanašamo lepilo treba prvo odstraniti hrom in barvo. Manjše dele prvo treba premazati in pšotem oddeliti z rama (4) (5). Pustiti da se barve dobro posušijo, in šele potem nastaviti v sestavljanjem. Vsaki preslikač posebno zrezati in potopiti v toplo vodo ca. 20 sekund. Motiv na odrejenem mestu oddeliti od papirja in nanesti z upijačem.



D: Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung und das aus der Kartongabe ausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld eingeschickt werden. Einzelteile aus unseren Bausätzen für Umbauten usw. liefern wir mit Rechnung per Nachnahme. Unsere Adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

NL: Deze bouwdoos is tijdens meervoudige kwaliteits- en gewichtcontroles op volledigheid gecontroleerd. Reklamaties worden alleen in behandeling genomen, indien de handleiding en de uit de kartonnen doos geknipte streepjescode worden opgestuurd. Onderdelen uit onze bouwdozen voor ombouw etc. sturen wij onder rembours. Ons adres: Revell AG, afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

GB: The integrity of this construction set has been subjected to numerous quality and weight controls. Claims can only be dealt with on receipt of the assembly instructions and the bar code located on the box. Individual components, for conversion purposes, etc., can be ordered C.O.D. Write to: Revell AG, Department X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

F: Ce modèle a fait l'objet de plusieurs contrôles de qualité et de poids pour vérifier qu'il n'y manque rien. Les réclamations ne peuvent être examinées que si elles sont accompagnées de la notice d'assemblage et du code-barres GEN découpé dans l'emballage. Nous fournissons contre remboursement, avec facture, des pièces détachées pour nos modèles, destinées à des modifications ou autres travaux. Voici notre adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde, Allemagne.

Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes de montage.

Sivanse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.

Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokamisvaiheissa.

Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstøttrinnene som følger.

Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.

Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.

Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.

Observer: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.

Lag venligst märke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggestadier.

Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.

Παρακάτω προέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.

Dbejte prosim na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.

Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben

Glue

Coller

Lijmen

Engomar

Colar

Incollare

Limmas

Liimaa

Klæbning

Lim

Клеить

Przykleić

κόλλημα

Yapıştırma

Lepeni

ragasztani

Lepiti

Nicht kleben

Don't glue

Ne pas coller

Niet lijmen

No engomar

Não colar

Non incollare

Limmas ej

Älä liimaa

Må ikke klæbes

Ikke lim

Не клеить

Nie przyklejać

μη κολλάτε

Yapıştırılmayın

Nelepti

nem szabad ragasztani

Ne lepti

Anzahl der Arbeitsgänge

Number of working steps

Nombre d'étapes de travail

Het aantal bouwstappen

Número de operaciones de trabajo

Número de etapas de trabalho

Numero di passaggi

Antal arbetsmoment

Työvaiheiden lukumäärä

Antal arbejdsforløb

Antall arbeidstrinn

Количество операций

Liczba operacji

αριθμός των εργασιών

Iş safhalarının sayısı

Počet pracovnich operaci

a munkafolyamatok száma

Številka koraka montaže

Wahlweise

Optional

Facultatif

Naar keuze

No engomar

Alternado

Facoltativo

Valfritt

Vaihtoehtoisesti

Elter eget valg

Valgfritt

На выбор

Do wyboru

εναλλακτικά

Seçmeli

Voliteľné

tetszés szerint

način izbire

Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen

Soak and apply decals

Mouiller et appliquer les décalcomanies

Transfer in water even laten weken en aanbrengen

Remojar y aplicar las calcomanías

Pôr de molho em água e aplicar o decalque

Immergere in acqua ed applicare decalcomanie

Blöt och fäst dekalerna

Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen

Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes

Dypp bildet i vann og sett det på

Переводную картинку намочить и нанести

Zmiękczyc kalkomanie w wodzie a następnie nakleić

βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη

Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun

Obtisk namočiti ve vodě a umístit

a matricát vizben beáztatni és felhelyezni

Presikać potopiti v vodo in zatem nanašati



Klarsichtteile

Clear parts

Pièces transparentes

Transparente onderdelen

Limpjar las piezas

Peça transparente

Parte transparente

Genomsiktliga detaljer

Läpinäkyvät osat

Gennemsigtige dele

Gjennomsiktige deler

Прозрачные детали

Elementy przezroczyste

διαφανή εξαρτήματα

Şeffaf parçalar

Půzračné díly

átátszó alkatrészek

Deli ki se jasno vide

Mit einem Messer abtrennen

Detach with knife

Détacher au couteau

Met een mesje afsnijden

Separarlo con un cuchillo

Separar utilizando uma faca

Staccare col coltello

Skär loss med kniv

Irröla veitsellä

Adskilles med en kniv

Skjær av med en kniv

Отделить ножом

Odciać nożem

διαχωρίστε με ένα μαχαίρι

Bir bıçak ile kesin

Oddělit pomocí nože

kés segítségével leválasztani

Oddeliti z nožem

Abbildung zusammengesetzter Teile

Illustration of assembled parts

Figure représentant les pièces assemblées

Afbeelding van samengevoegde onderdelen

Ilustración piezas ensambladas

Figura representando peças encaixadas

Illustrazione delle parti assemblate

Bilden visar dalarna hopsatta

Kuva yhteenliitellyistä osista

Illustration af sammensatte dele

Illustrasjon, sammensatte deler

Изображение смонтированных деталей

Rysunek złożonych części

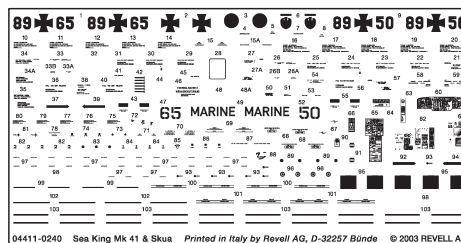
απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων

Birleştirilen parçaların şekli

Zobrazení sestavených dílů

összeállított alkatrészek ábrája

Slika slopljenega dela



Bauteile trocknen lassen

Laisser sécher les pièces

Dejar secar las piezas

Deixar secar os componentes

La delene tørke

Allow the parts to dry

Oderdelen laten drogen

Far asciugarsi i componenti

Anna osien kuivua

Låt byggdelarna torka

Lad komponenterne tørre

Czesci pozostawic do wyschniecia

Yapı parçalarını kurumaya bırakınız

Jednotlivé díly nechte zaschnout

Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν

Alkatrészeket hagyja száradni

Pustite da sestavni deli posušijo

Дать деталям высохнуть

Loch bohren

Make a hole

Faire un trou

Maak een gat

Practicar un taladro

Perfurar

Fare un foro

Borra hål

Poraa reikä

Der bores et hul

Bor hull

Просверлить отверстие

wywiercić otwór

ανοίξτε τρύπα

Delik açın

Vyvrťat díru

lyukat fúrni

Narediti lukinjo

Klebeband

Adhesive tape

Dévidoir de ruban adhésif

Plakband

Cinta adhesiva

Fita adesiva

Nastro adesivo

Tejp

Teippi

Tape

Tape

Клейкая лента

Tásmá klejaca

κολλητική ταινία

Yapıştırma bandı

Lepici páska

ragasztószalag

Traka z lepilom

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

E: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guard- -lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonych karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: ροσξτε τις συναημνες υποδείξεις ασ άλειας και υλάξτε τις τει ώπτε να τις χ τε πάντα σε διαθ ση ασ.

TR: Ekteki güvenliik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir sekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na příložený bezpečnostní text a mŕjte jej pfiipravenŕ na dosah.

H: A mellékelt biztons-gi szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapoz-sra készen!

SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nødvendige farger Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Potrebne barvy	Szükséges színek Potrebne barve
A	B	C	D	E	F	G	H	
anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat anthraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antraciti, himmeä koksgrå, mat antrasit, matt антрацит, матовый antracyt, matowy ανθρακί, ματ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	blaugrau, matt 79 greyish blue, matt gris-bleu, mat blauwgrjjs, mat gris azulado, mate cinzento azulado, fosco grigio blu, opaco blågrå, matt siniharmaa, himmeä blågrå, mat blågrå, matt синеватый, матовый srebrny, matowy γκριζομπλέ, ματ mavi gri, mat modrošedá, matná kékeszürke, matt plavo siva, mat	silber, metallic 90 silver, metallic argeni, metalique zilver, metallic plata, metalizado prata, metalico argento, metalico silver, metallic hopea, metallikilto sølv, metallak sølv, metallic серебристый, металлик srebrny, matowy οσημί, μεταλλικό gümüş, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metall srebrna, metalik	blau, matt 56 blue, matt bleu, mat blauw, mat azul, mate azul, fosco blu, opaco blå, matt sininen, himmeä blå, mat blå, matt синий, матовый niebieski, matowy μπλε, ματ mavi, mat modrá, matná kék, matt plava, mat	hellblau, matt 49 light blue, matt bleu clair, mat lichtblauw, mat azul claro, mate azul-claro, mate blu chiaro, opaco ljusblå, matt vaaleansininen, matná lyseblå, mat lyshblå, matt светло-синий, матовый jasnoniebieski, matowy ήπλε ανοιχτό, ματ aøk mavi, mat világoskék, matt světle modrá, matná svetlomodra, brez leska	karminrot, matt 36 carmin red, matt rouge carmin, mat karmijnrood, mat carmin, mate vermelho carmin, fosco rosso carminio, opaco karminröd, matt karminiinpuna, himmeä karminrød, mat karminrød, mat karminrød, matt красный кармин, матовый karminowy, matowy κόκκινο διάφθό, ματ lál rengi, mat krbové červená, matná kárminpiros, matt smínka rdeca, mat	grau, matt 57 grey, matt gris, mat grjjs, mat gris, mate cinzento, fosco grigio, opaco grå, matt harmaa, himmeä grå, mat grå, matt серый, матовый szary, matowy γκρι, ματ gri, mat šedá, matná szürke, matt siva, mat	gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarelo, fosco giallo, opaco gul, matt keltainen, himmeä gul, mat gul, matt желтый, матовый žóty, matowy κίτρινο, ματ sari, mat žlutá, matná sárga, matt rumena, mat	

I

helloliv, matt 45
light olive, matt
olive clair, mat
olij-licht, mat
aceituna, mate
oliva clara, fosco
oliva chiaro, opaco
ljusoliv, matt
vaalean olivii, himmeä
lysoliv, mat
lys oliven, matt
светло-оливковый, матовый
jasnooliwk., matowy
ανοιχτό χακί, ματ
aøk zeytuni, mat
světleolivová, matná
világos oliv, matt
svetlo oliva, mat

J

grau, seidenmatt 378
grey, silky-matt
gris, satiné mat
grjjs, zijdemat
gris, mate seda
cinzento, fosco sedoso
grigio, opaco seta
grå, sidenmatt
harmaa, silkinhimeä
grå, silkemat
grå, silkemat
серый, шелковисто-матовый
szary, jedwabisto-matowy
γκρι, μεταξωτό ματ
gri, ipek mat
šedá, hedvábné matná
szürke, selyemmatt
siva, svila mat

K

schwarz, seidenmatt 302
black, silky-matt
noir, satiné mat
zwart, zijdemat
negro, mate seda
preto, fosco sedoso
nero, opaco seta
svart, sidenmatt
musta, silkinhimeä
sort, silkemat
sort, silkemat
черный, шелковисто-матовый
czarny, jedwabisto-matowy
μαύρο, μεταξωτό ματ
siyah, ipek mat
černá, hedvábné matná
fekete, selyemmatt
črna, svila mat

95%

farblos, glänzend 1
clear, gloss
incoloro, brillant
kleurloos, glansend
incoloro, brillante
incolor, brillante
trasparente, lucente
färglös, blank
värifön, kiiltävä
tarvelus, skinnende
klar, blank
бесцветный, блестящий
bezbawny, blyszczący
άχρωμο, γυαλιστερό
renksiz, parlak
bezbarevná, lesklá
színtelen, fényes
brezbarvna, bleskajoča

L**5%**

laubgrün, seidenmatt 364
leaf green, silky-matt
vert feuille, satiné mat
bladgroen, zijdemat
verde follaje, mate seda
verde gao, fosco sedoso
verde foglia, opaco seta
lövgrön, sidenmatt
lehdenvihreä, silkinhimeä
levgrön, silkemat
levgrønn, silkemat
лиственно-зеленый, шелк.-матовый
zielony liściasty, jedwabisto-matowy
πράσινο φυλλωμάτων, μεταξ, ματ
yaprak yeşili, ipek mat
zelená jako listí, hedvábné matná
lombzöld, selyemmatt
list zelena, svila mat

80%**M**

helloliv, matt 45
light olive, matt
olive clair, mat
olij-licht, mat
aceituna, mate
oliva clara, fosco
oliva chiaro, opaco
ljusoliv, matt
vaalean olivii, himmeä
lysoliv, mat
lys oliven, matt
светло-оливковый, матовый
jasnooliwk., matowy
ανοιχτό χακί, ματ
aøk zeytuni, mat
světleolivová, matná
világos oliv, matt
svetlo oliva, mat

20%

gelb, matt 15
yellow, matt
jaune, mat
geel, mat
amarillo, mate
amarelo, fosco
giallo, opaco
gul, matt
keltainen, himmeä
gul, mat
gul, matt
желтый, матовый
žóty, matowy
κίτρινο, ματ
sari, mat
žlutá, matná
sárga, matt
rumena, mat

75%

steingrau, matt 75
stone grey, matt
gris pierre, mat
steengrjjs, mat
gris pizarra, mate
cinzento pedra, fosco
grigio roccia, opaco
stengrå, matt
kivenharmaa, himmeä
stengrå, mat
stengrå, matt
серый каменный, матовый
szary kamien., matowy
γκρι πέτρας, ματ
taş grisi, mat
kamenné šedá, matná
kőszürke, matt
kamen siva, mat

N**25%**

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
branco, fosco
bianco, opaco
vit, matt
valkoinen, himmeä
hvid, mat
hvit, matt
белый, матовый
biały, matowy
λευκό, ματ
beyaz, mat
bilá, matná
fehér, matt
bela, mat

90%

teerswarz, matt 6
tar black, matt
noir tarite, mat
wilt, mat
negro alquitrán, mate
alcitrão, fosco
nero calrame, opaco
astilsvart, matt
tervanmusta, himmeä
tjæresort, mat
tjæresort, mat
смолисто-черный, матовый
czarny-smoła, matowy
μαύρο πίσσας, ματ
katran siyahí, mat
dehtové černá, matná
kátrányfekete, matt
ter črna, mat

10%

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
branco, fosco
bianco, opaco
vit, matt
valkoinen, himmeä
hvid, mat
hvit, matt
белый, матовый
biały, matowy
λευκό, ματ
beyaz, mat
bilá, matná
fehér, matt
bela, mat

90%

blaugrau, matt 79
greyish blue, matt
gris-bleu, mat
blauwgrjjs, mat
gris azulado, mate
cinzento azulado, fosco
grigio blu, opaco
blågrå, matt
siniharmaa, himmeä
blågrå, mat
blågrå, matt
синеватый, матовый
srebrny, matowy
γκριζομπλέ, ματ
mavi gri, mat
modrošedá, matná
kékeszürke, matt
plavo siva, mat

10%

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
branco, fosco
bianco, opaco
vit, matt
valkoinen, himmeä
hvid, mat
hvit, matt
белый, матовый
biały, matowy
λευκό, ματ
beyaz, mat
bilá, matná
fehér, matt
bela, mat

Q

hellgrau, matt 76
light grey, matt
gris clair, mat
lichtgrjjs, mat
gris claro, mate
cinzento-claro, mate
grigio chiaro, opaco
ljusgrå, matt
vaaleanharmaa, matná
lysegrå, mat
lysgrå, matt
светло-серый, матовый
jasnoszary, matowy
γκρι ανοιχτό, ματ
aøk gri, mat
világosszürke, matt
světle šedivá, matná
svetlosiva, brez leska

R

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
branco, fosco
bianco, opaco
vit, matt
valkoinen, himmeä
hvid, mat
hvit, matt
белый, матовый
biały, matowy
λευκό, ματ
beyaz, mat
bilá, matná
fehér, matt
bela, mat

S

steingrau, matt 75
stone grey, matt
gris pierre, mat
steengrjjs, mat
gris pizarra, mate
cinzento pedra, fosco
grigio roccia, opaco
stengrå, matt
kivenharmaa, himmeä
stengrå, mat
stengrå, matt
серый каменный, матовый
szary kamien., matowy
γκρι πέτρας, ματ
taş grisi, mat
kamenné šedá, matná
kőszürke, matt
kamen siva, mat

U

braun, matt 85
brown, matt
brun, mat
bruin, mat
marón, mate
castanho, fosco
marone, opaco
brun, mat
ruskea, himmeä
brun, mat
brun, matt
коричневый, матовый
brązowy, matowy
kafé, ματ
kahverengi, mat
hnědá, matná
barna, matt
rjava, mat

V

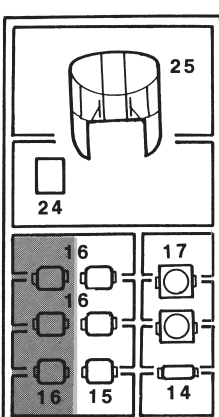
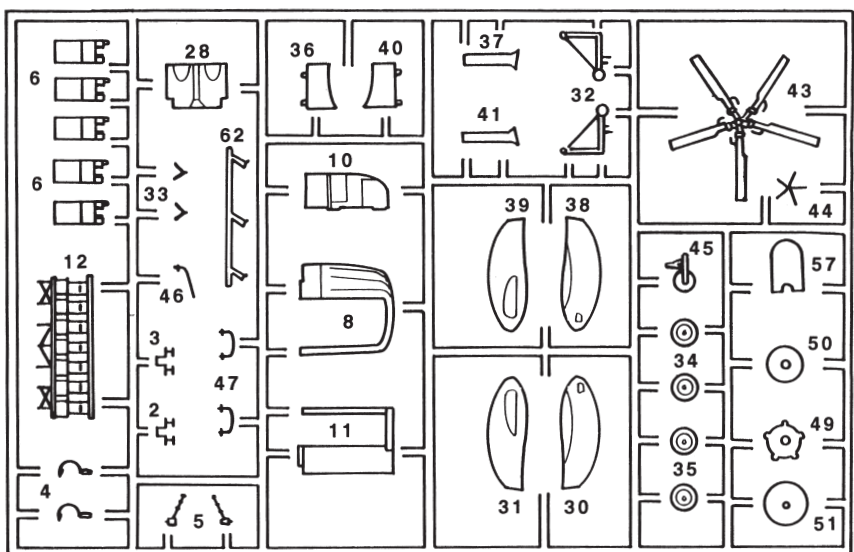
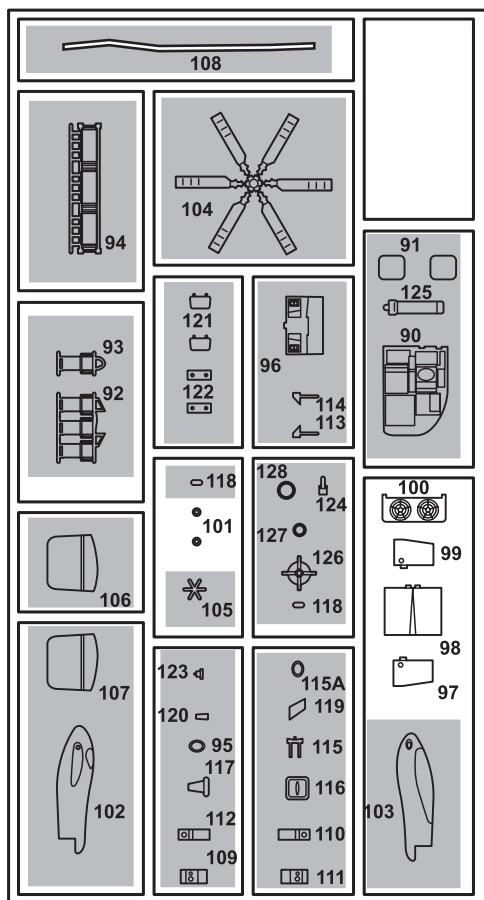
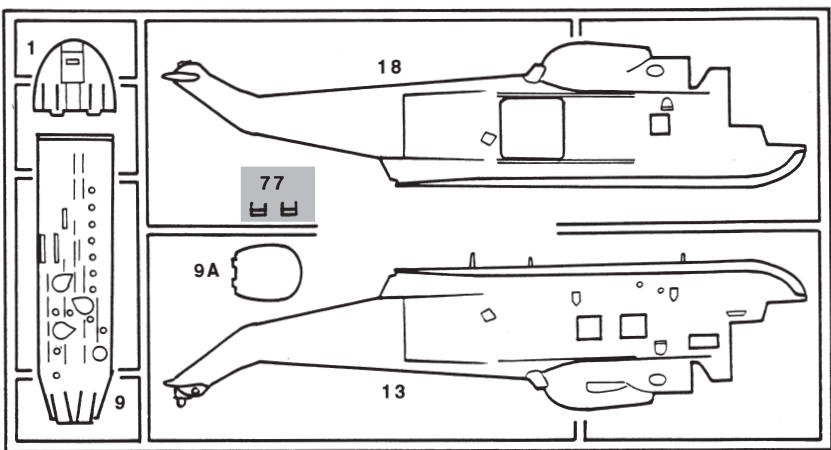
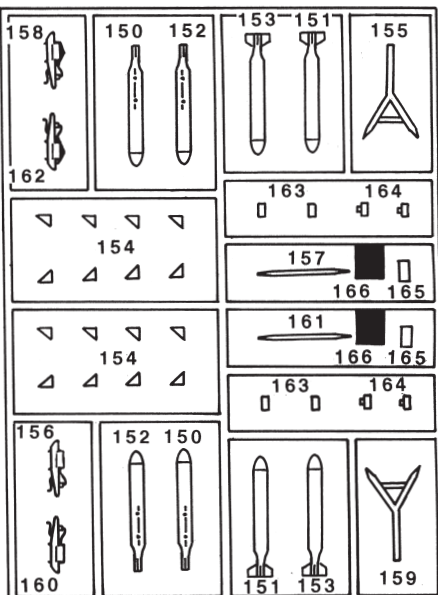
mausgrau, matt 47
mouse grey, matt
gris souris, mat
muisgrjjs, mat
gris ratón, mate
cinzento pardo, fosco
grigio topo, opaco
musgrå, matt
hiirenharmaa, himmeä
musegrå, mat
musegrå, matt
мышинно-серый, матовый
myszaty, matowy
γκρι ποvτικίου, ματ
fare grisi, mat
mysí šedá, matná
egérszürke, matt
mišje siva, mat

99%

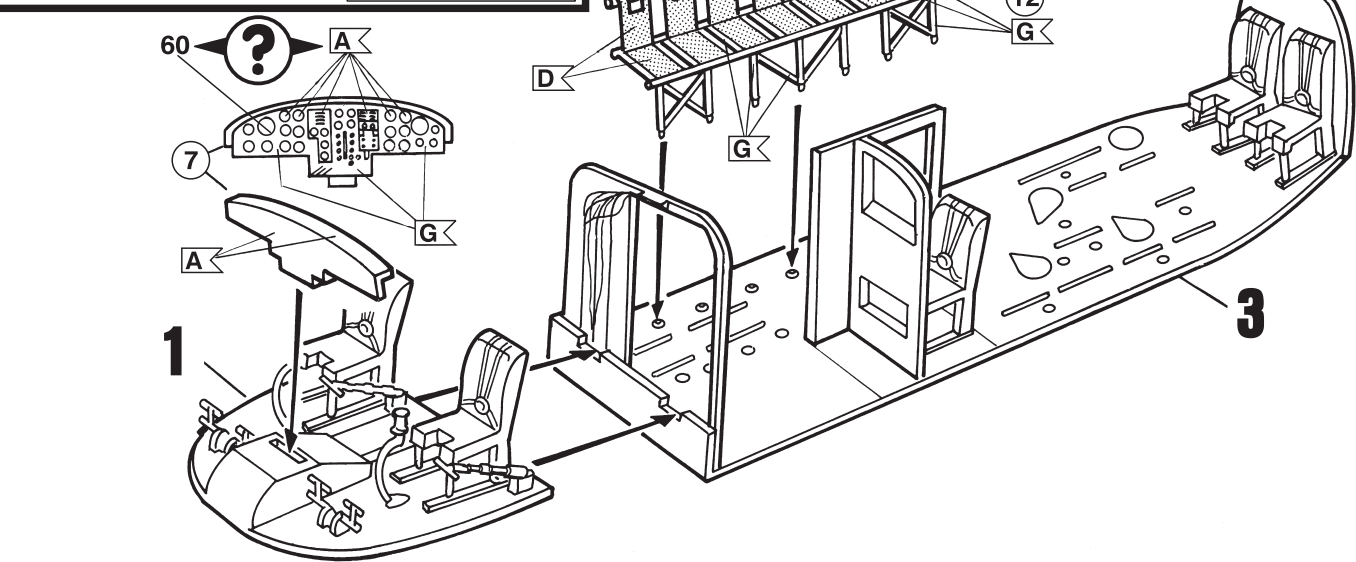
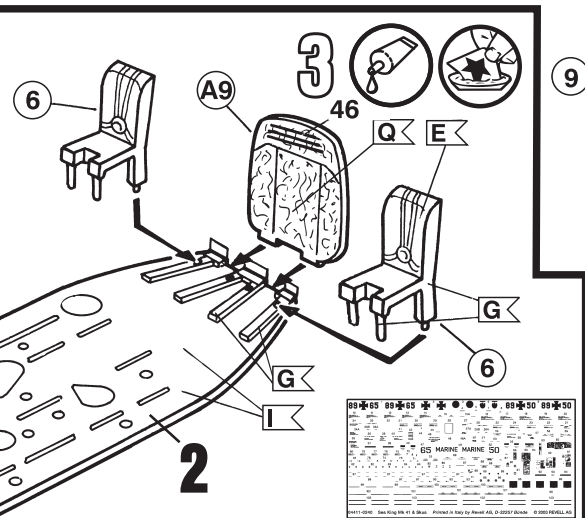
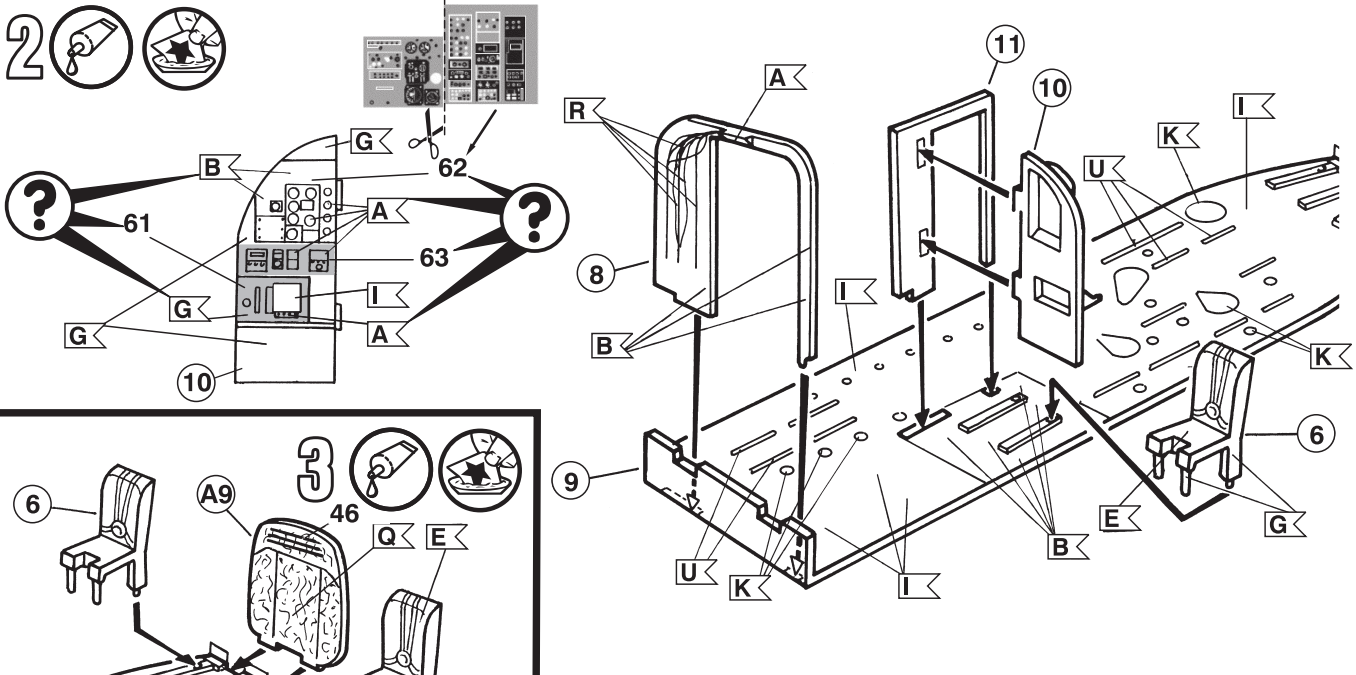
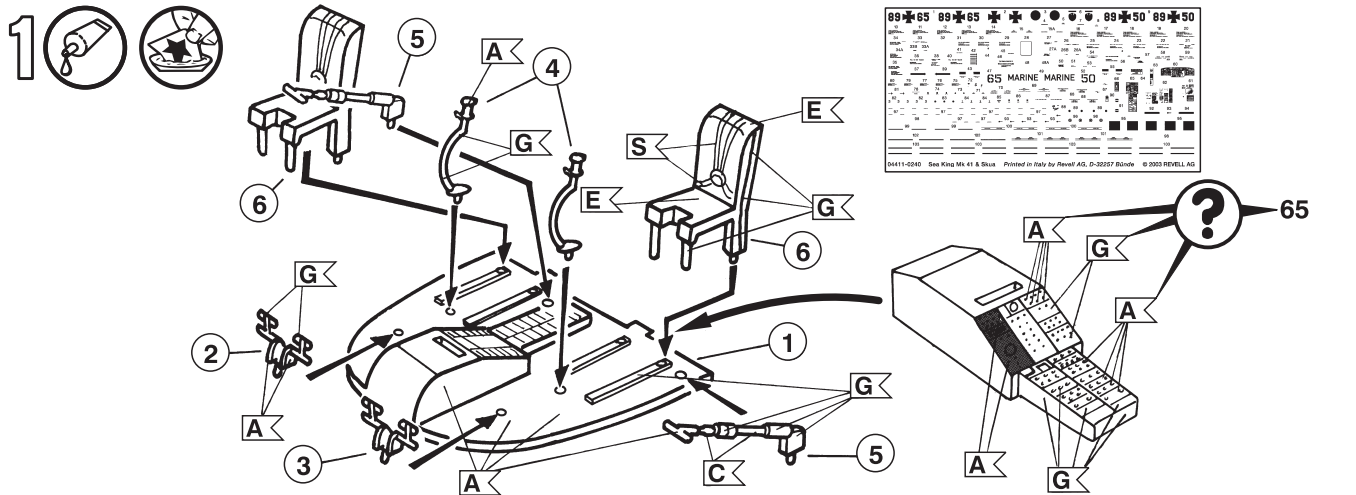
grau, seidenmatt 374
grey, silky-matt
gris, satiné mat
grjjs, zijdemat
gris, mate seda
cinzento, fosco sedoso
grigio, opaco seta
grå, sidenmatt
harmaa, silkinhimeä
grå, silkemat
grå, silkemat
серый, шелковисто-матовый
szary, jedwabisto-matowy
γκρι, μεταξωτό ματ
gri, ipek mat
šedá, hedvábné matná
szürke, selyemmatt
siva, svila mat

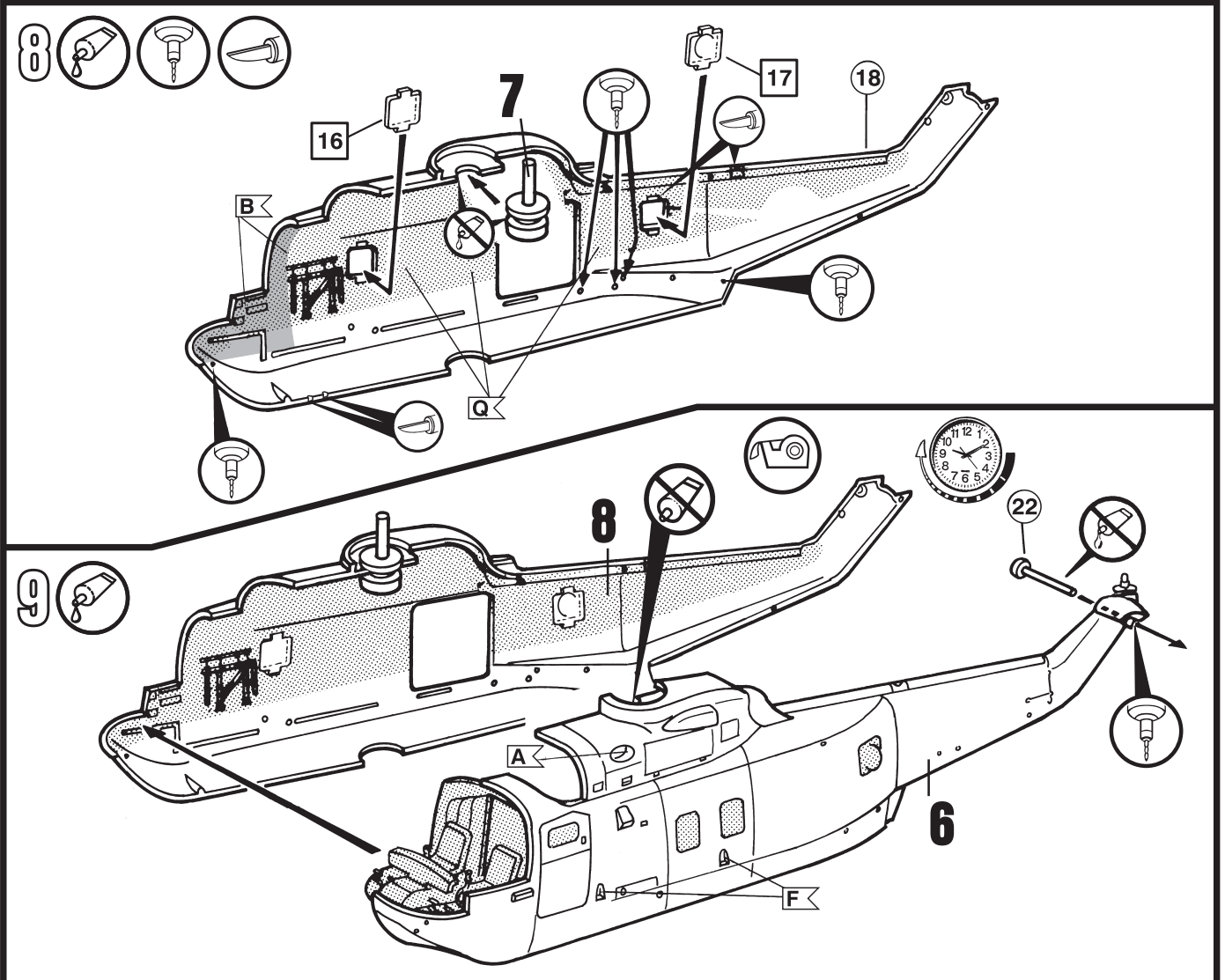
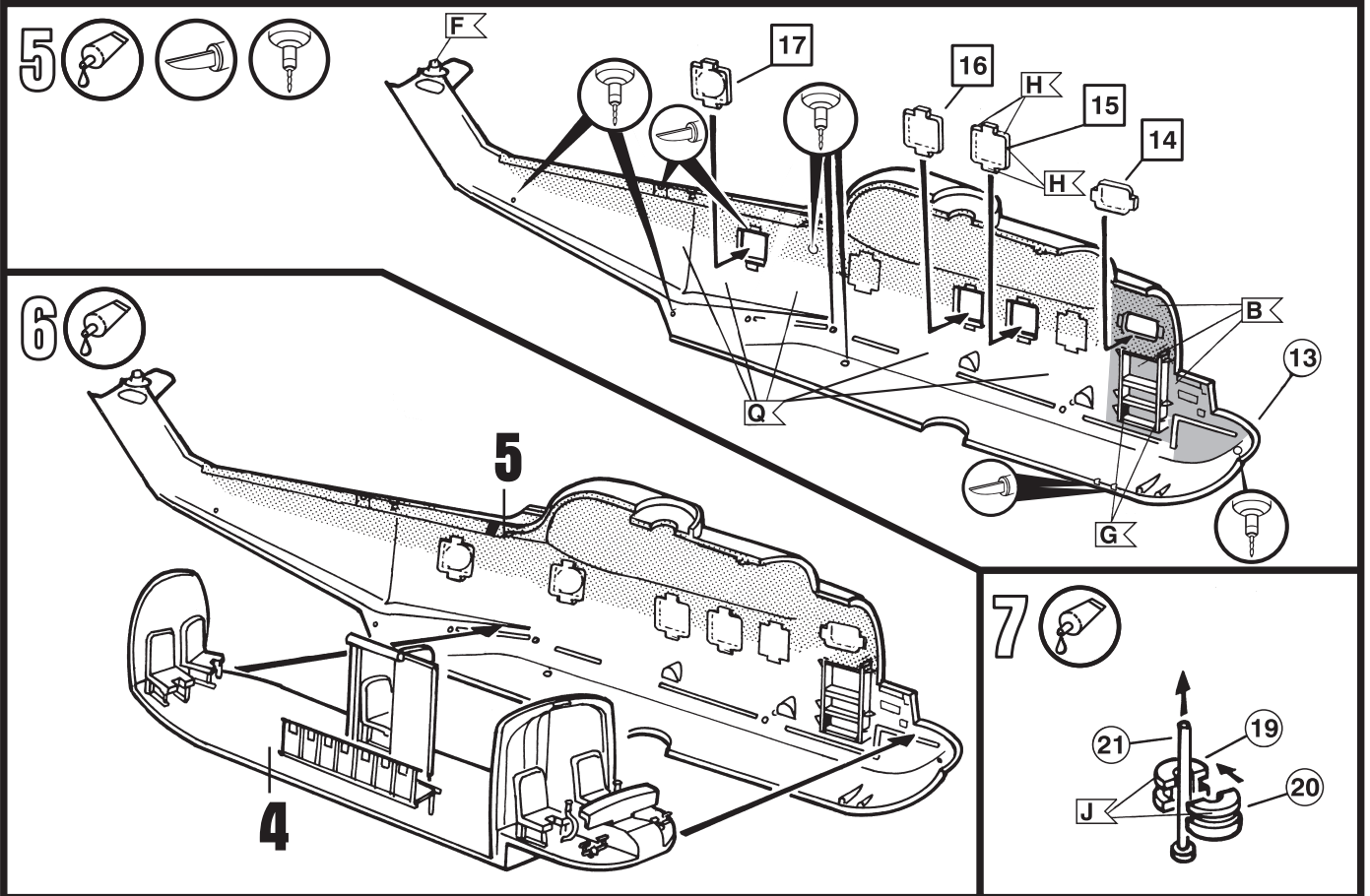
W**1%**

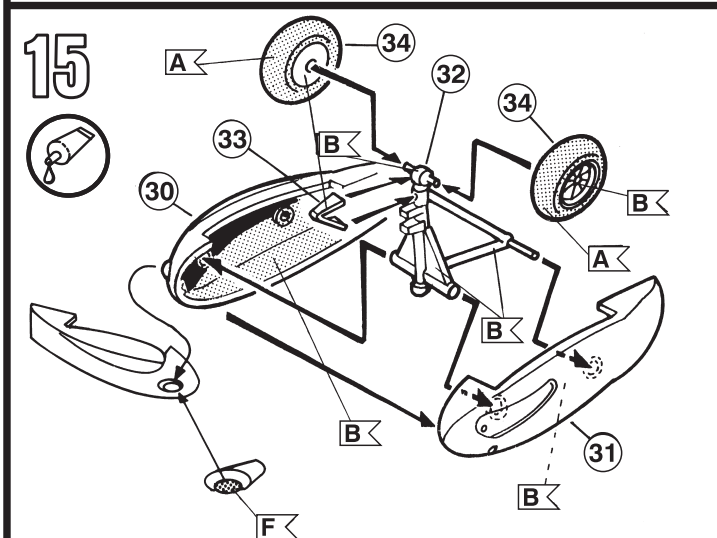
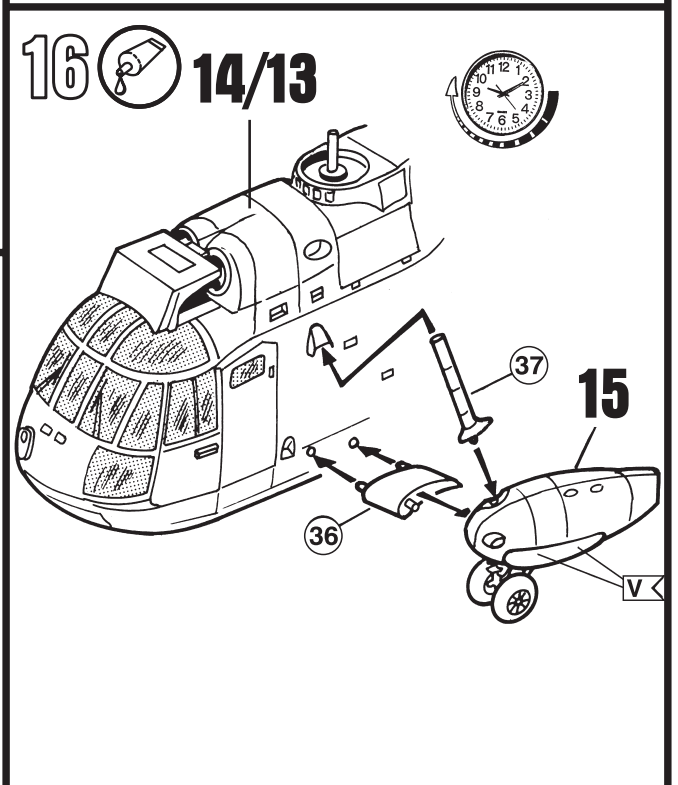
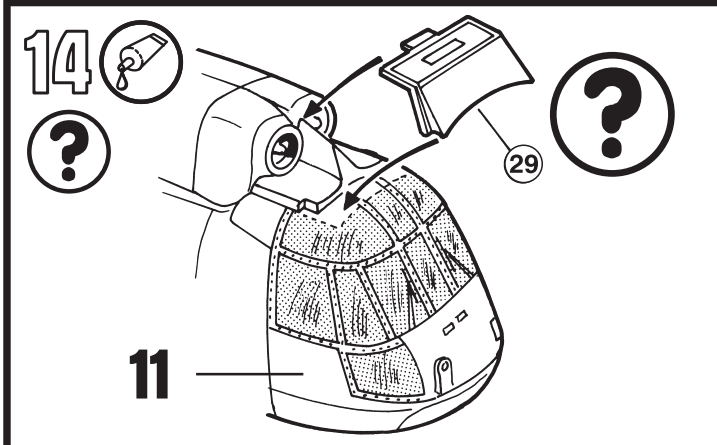
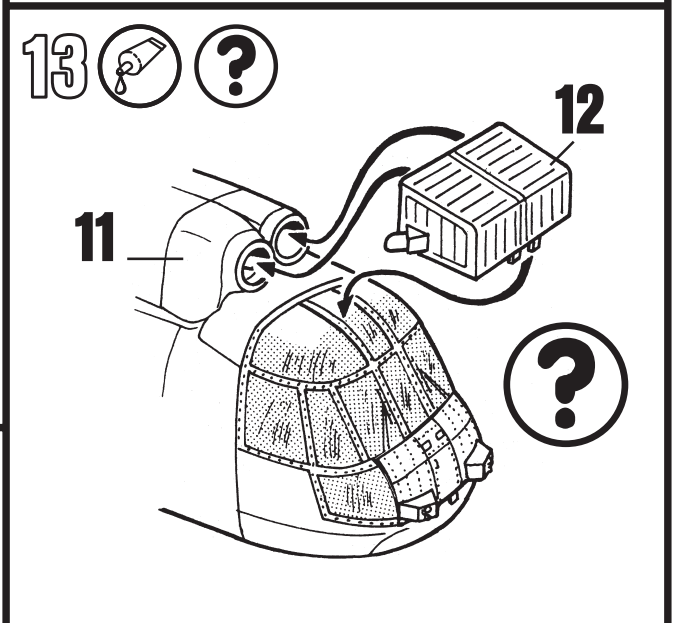
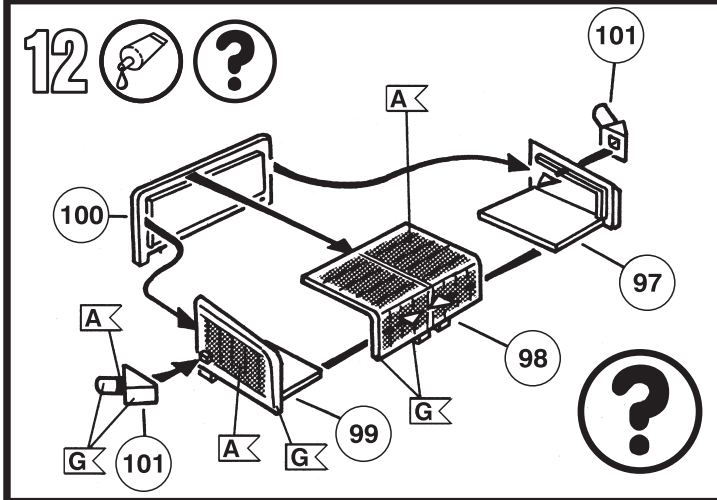
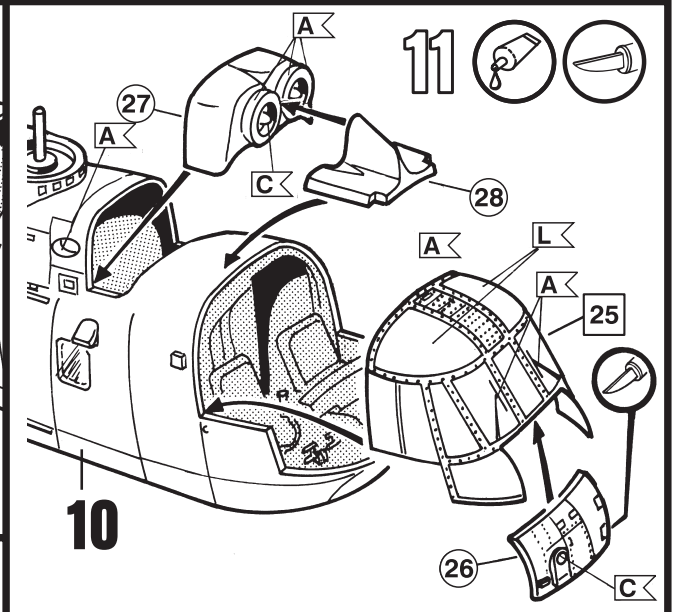
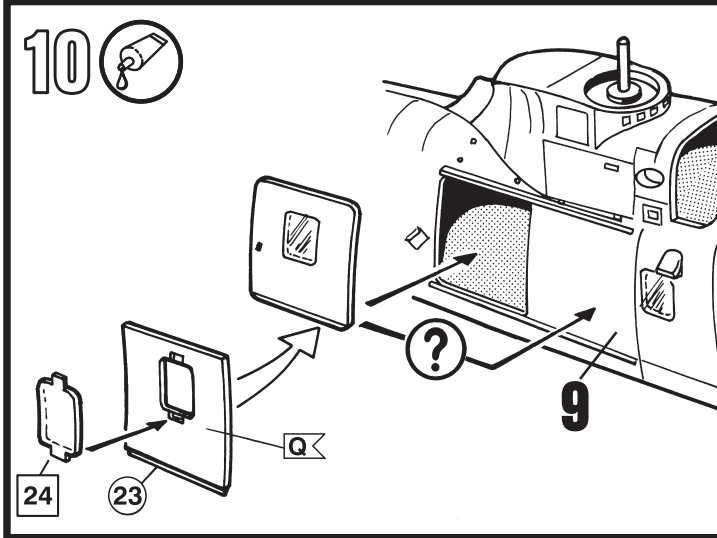
blau, matt 56
blue, matt
bleu, mat
blauw, mat
azul, mate
azul, fosco
blu, opaco
blå, matt
sininen, himmeä
blå, mat
blå, matt
синий, матовый
niebieski, matowy
μπλε, ματ
mavi, mat
modrá, matná
kék, matt
plava, mat



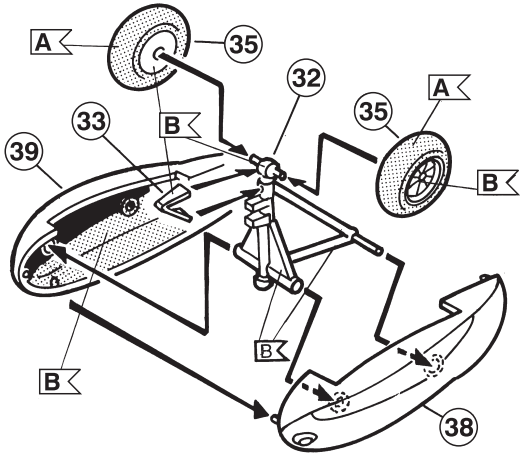
Nicht benötigte Teile
 Parts not used
 Pièces non utilisées
 Niet benodigde onderdelen
 Piezas no necesarias
 Peças não utilizadas
 Partii non usate
 Inte anvánda delar
 Tarpeettomat osat
 Ikke nødvendige dele
 Deleer som ikke er nødvendige
 Неиспользованные детали
 Elementy niepotrzebne
 μη χρειάζομενα εξαρτήματα
 Gereksiz parçalar
 Nepotrebné dily
 fel nem használt alkatrészek
 Nepotrební deli



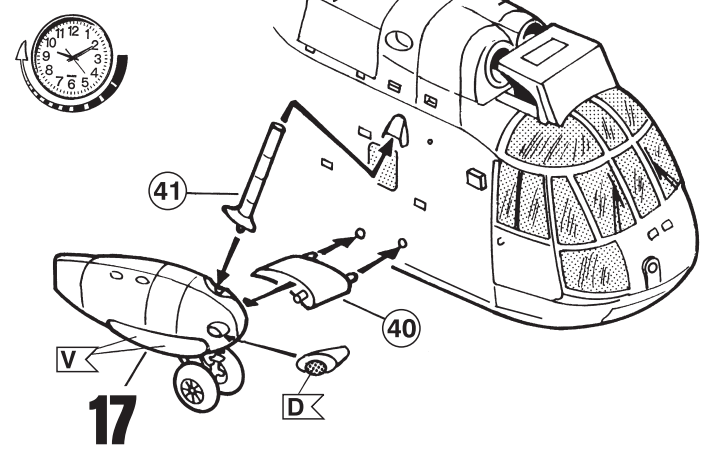




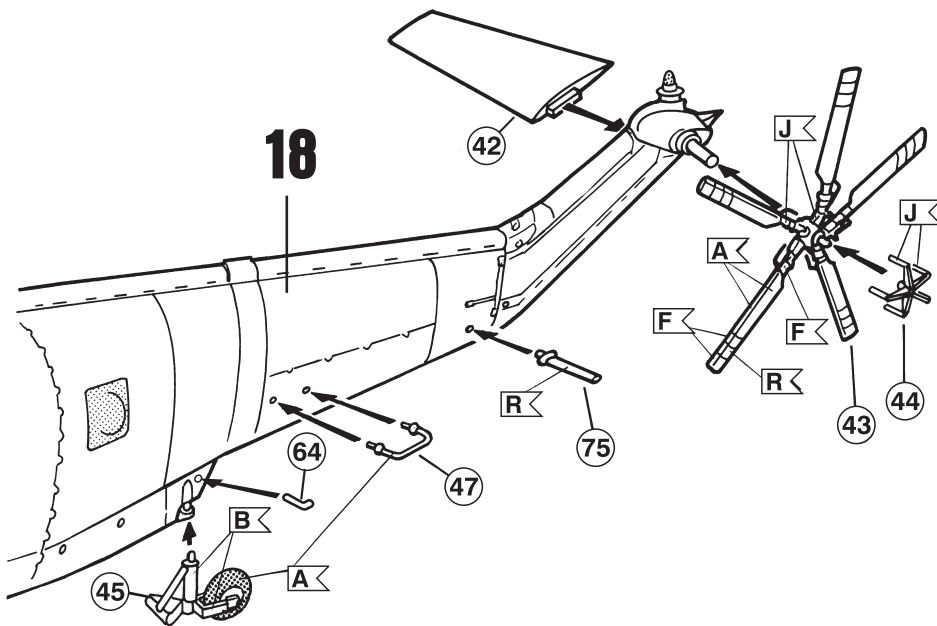
17 



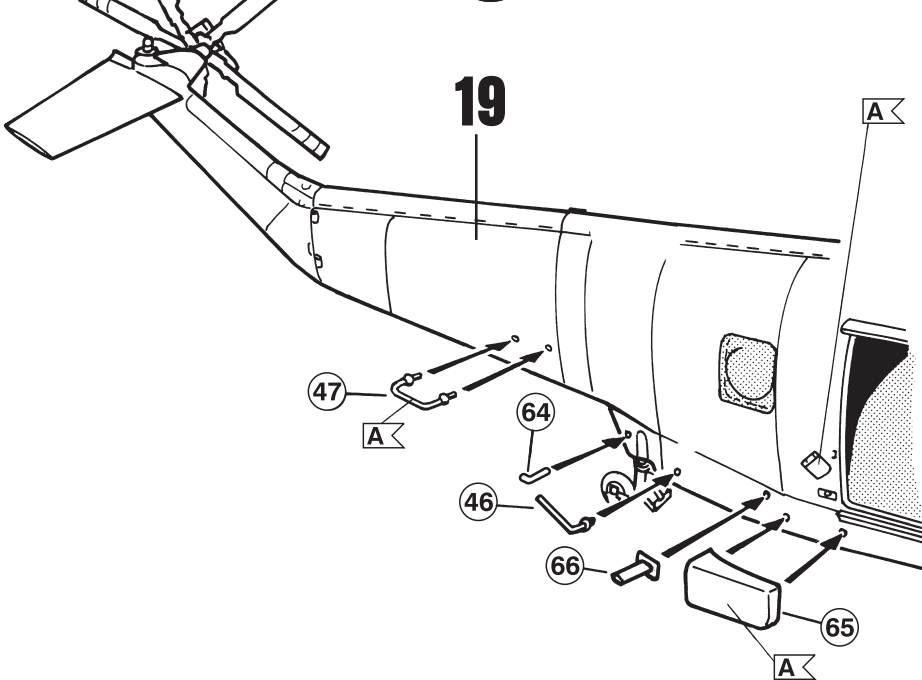
18 



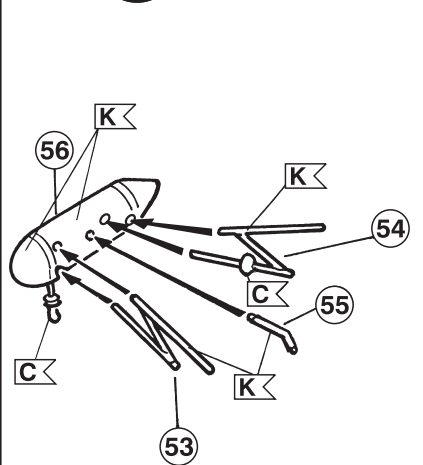
19 

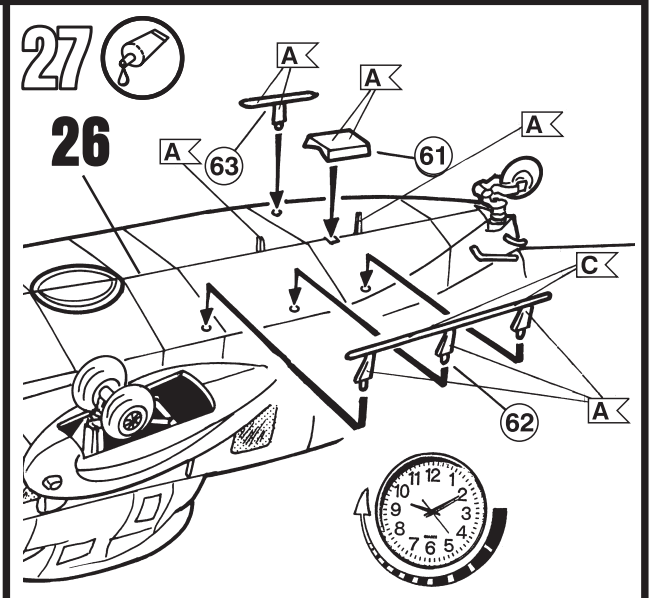
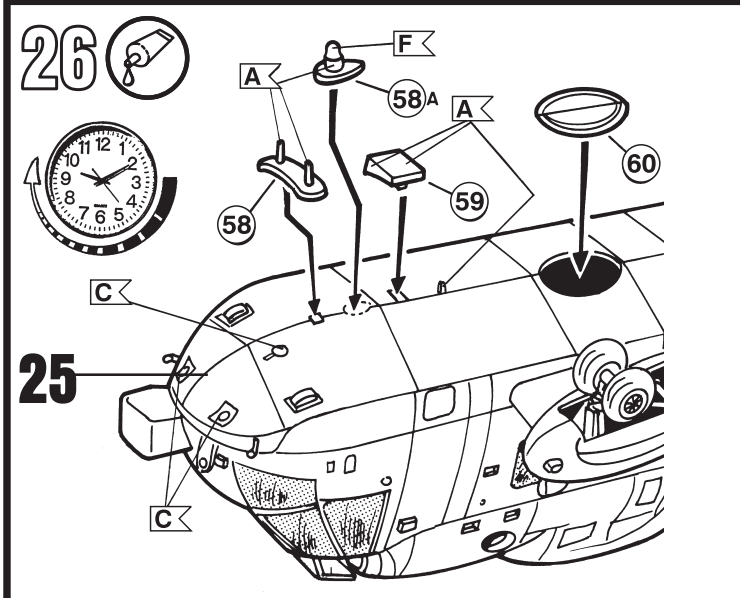
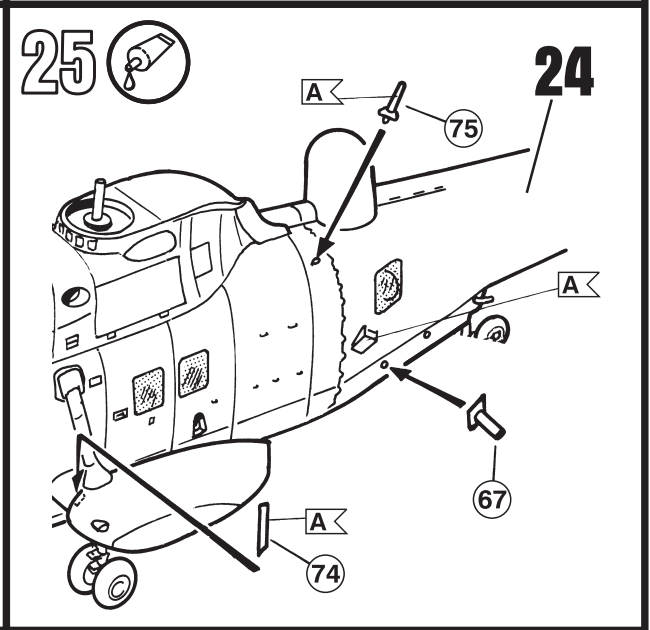
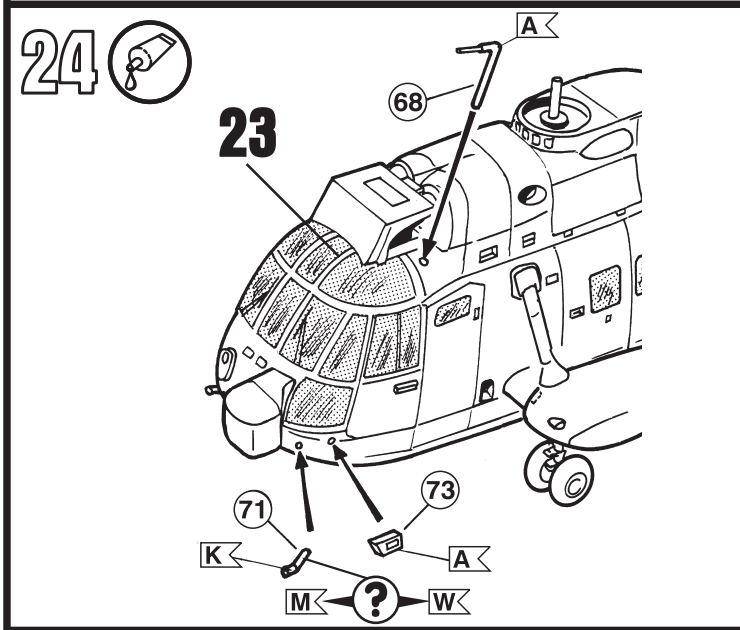
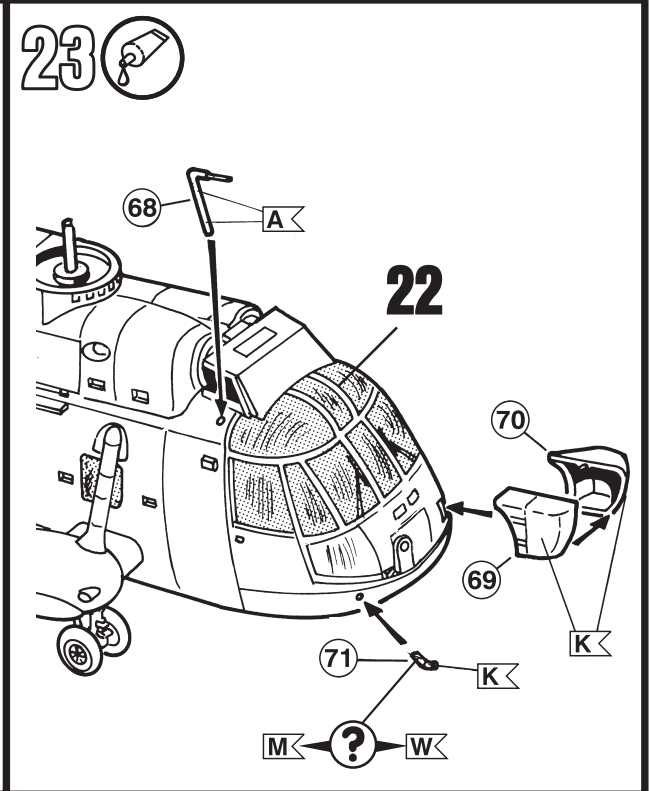
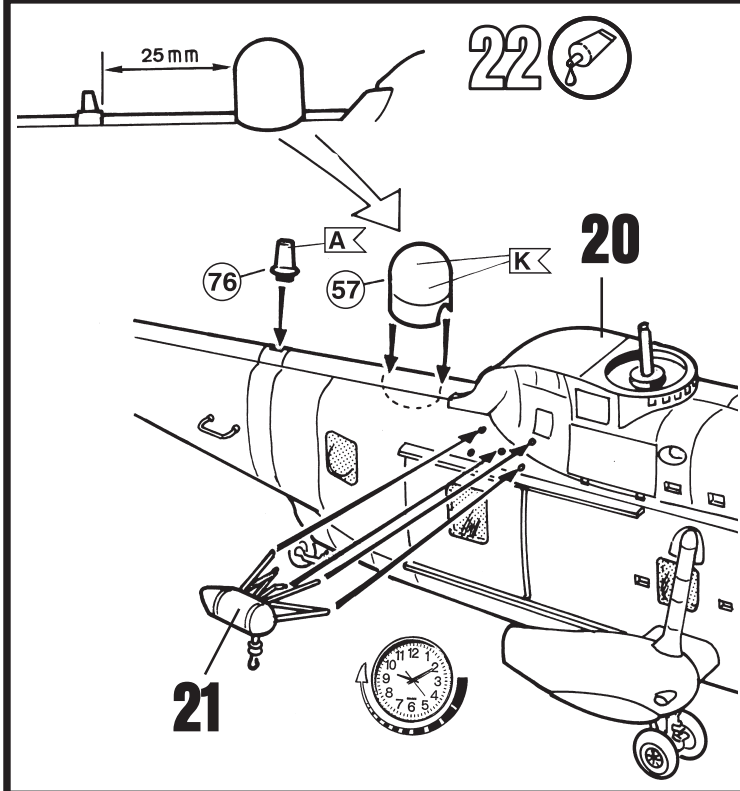


20 

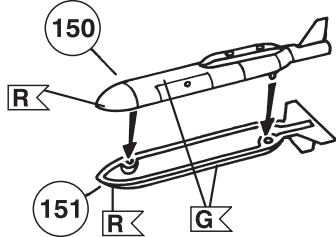


21 

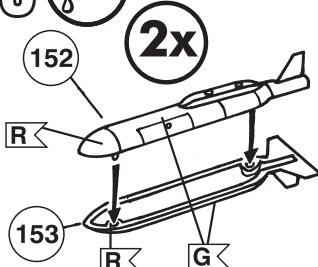




28  2x ⇒ 45

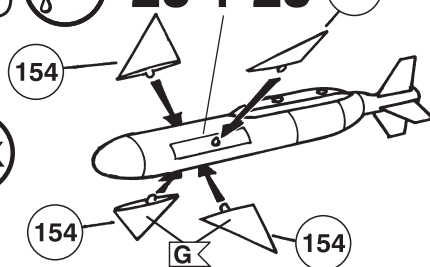


29  ⇒ 45



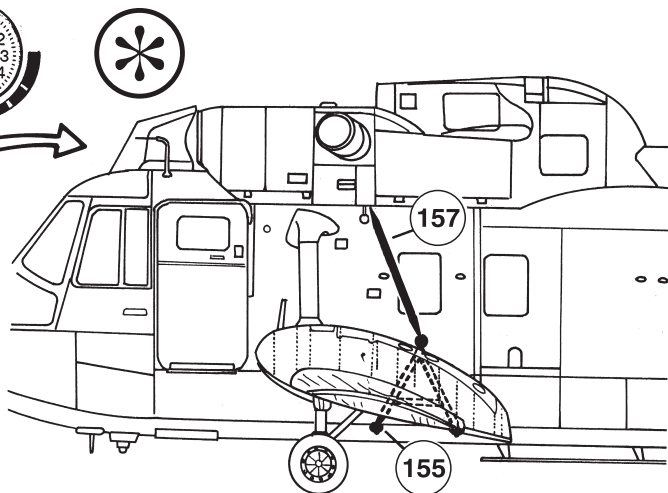
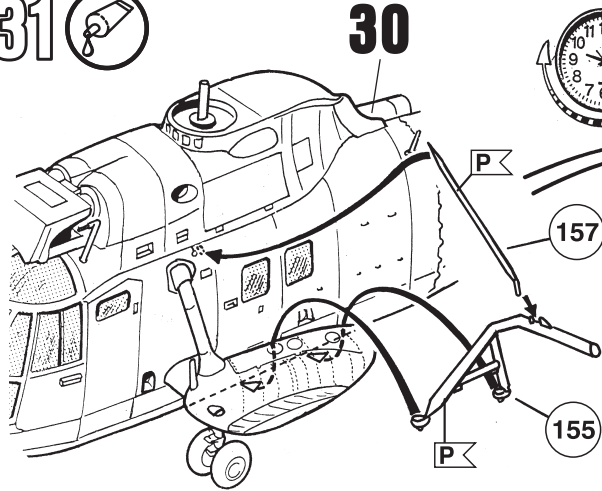
30  28 + 29 

4x



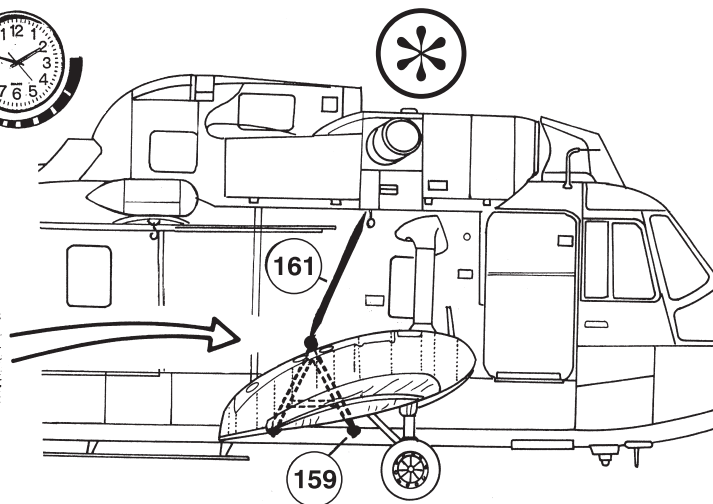
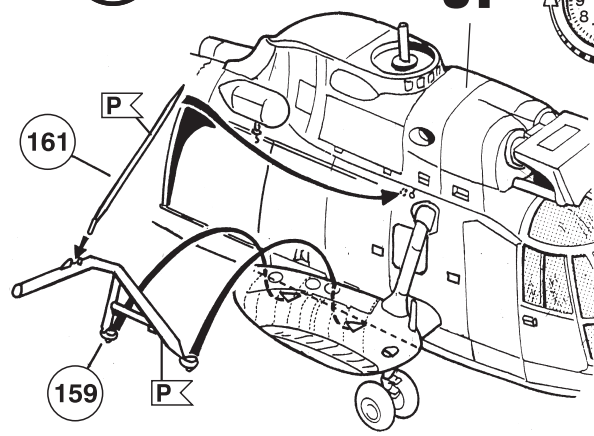
31 

30



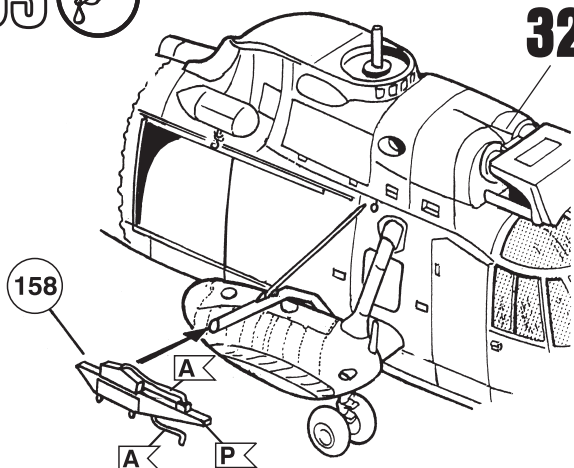
32 

31



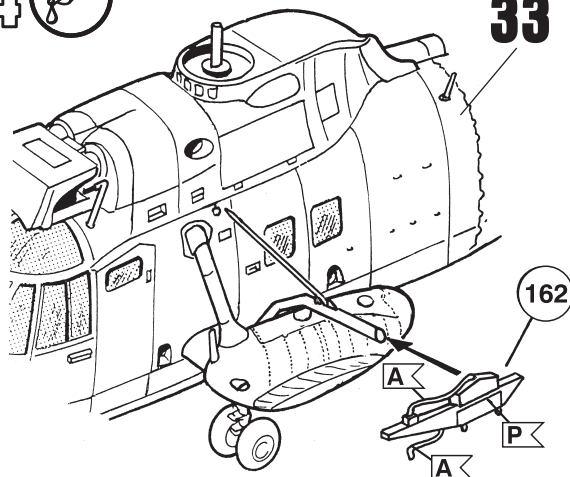
33 

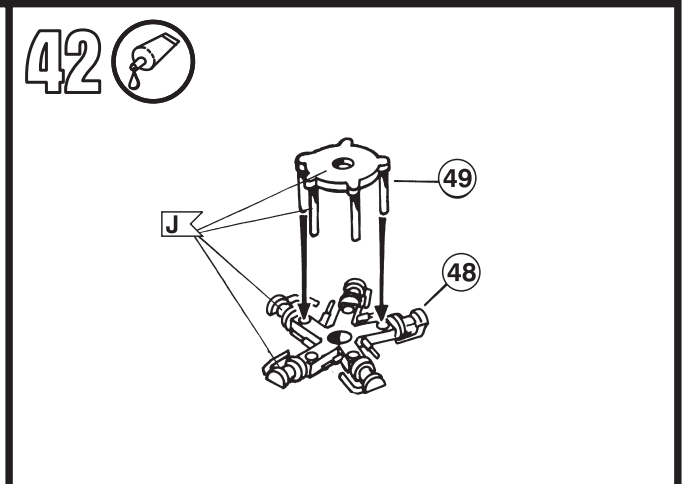
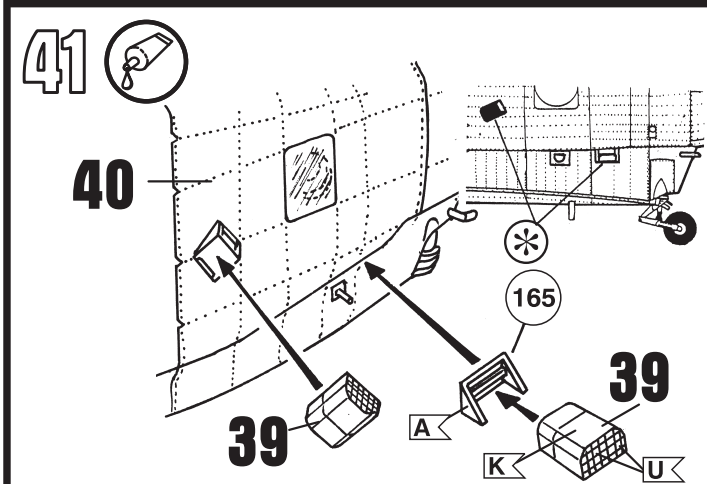
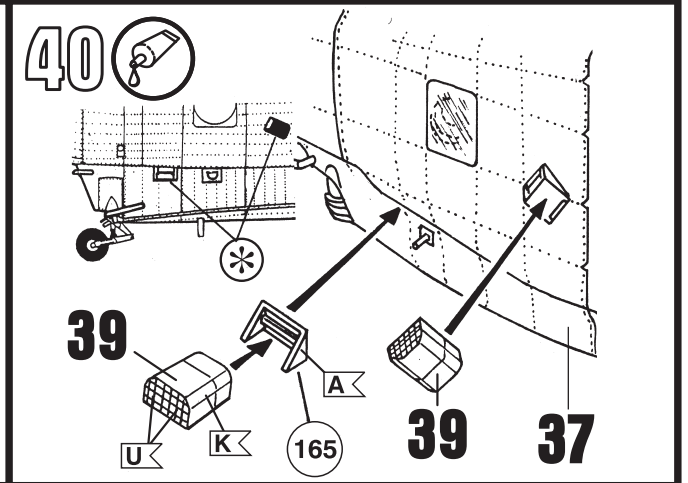
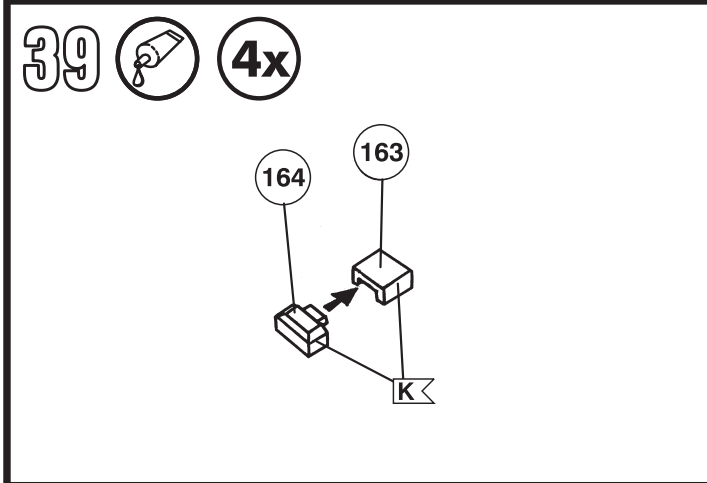
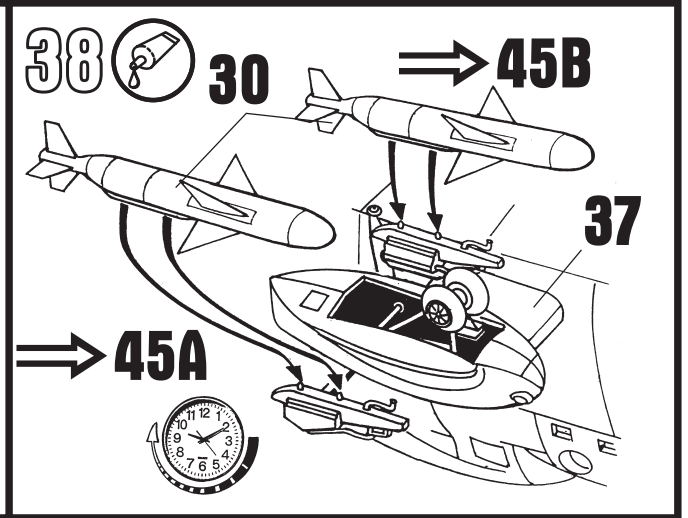
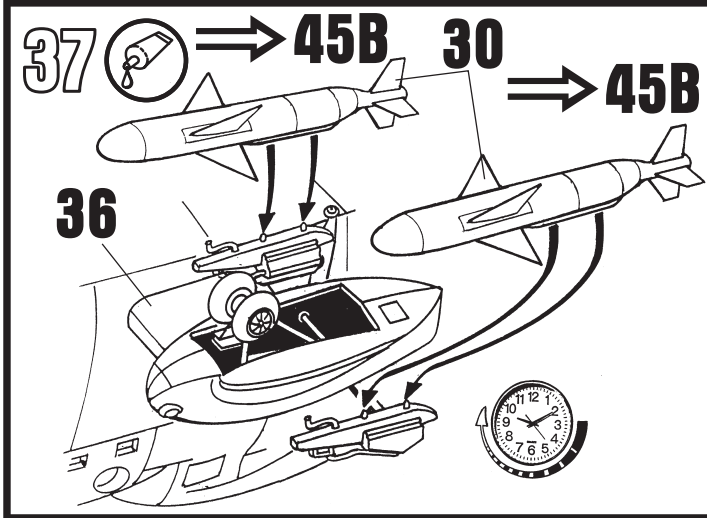
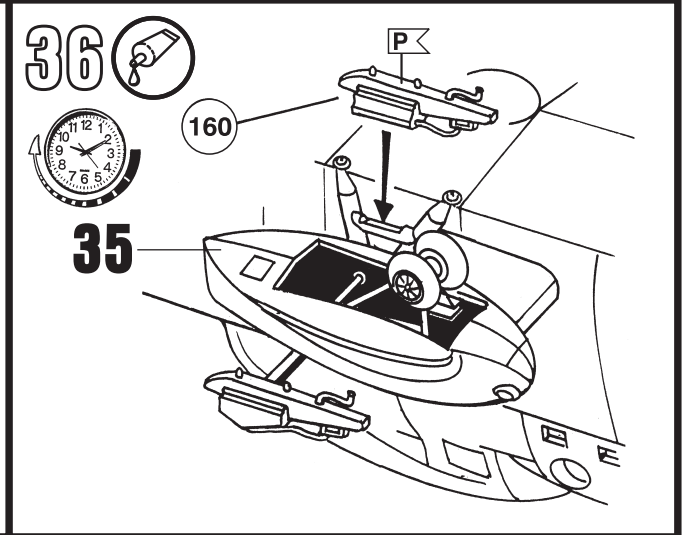
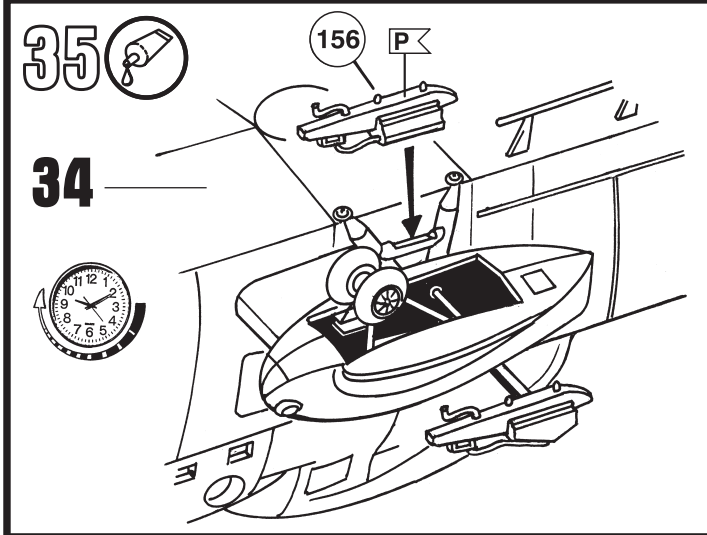
32



34 

33

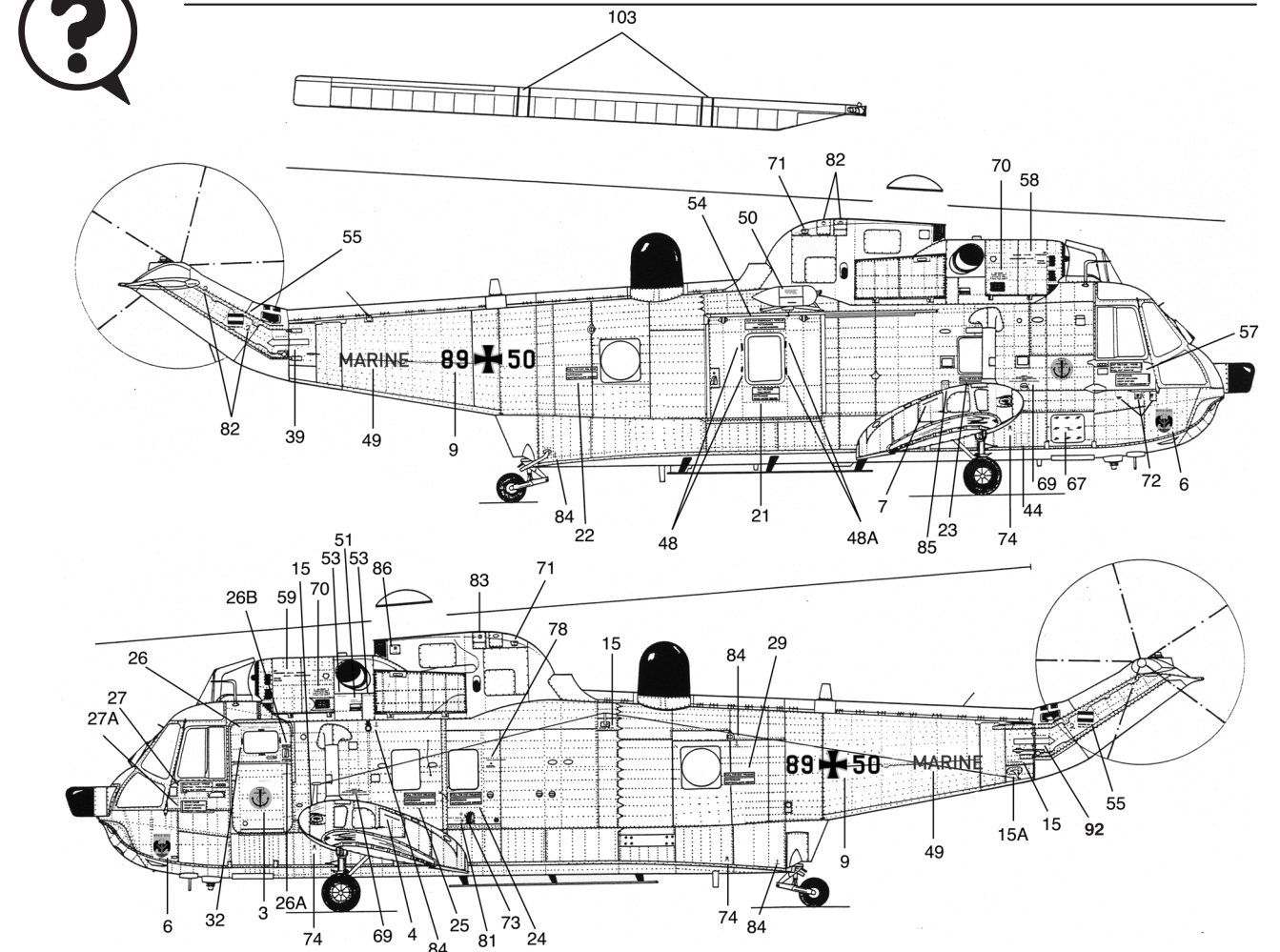
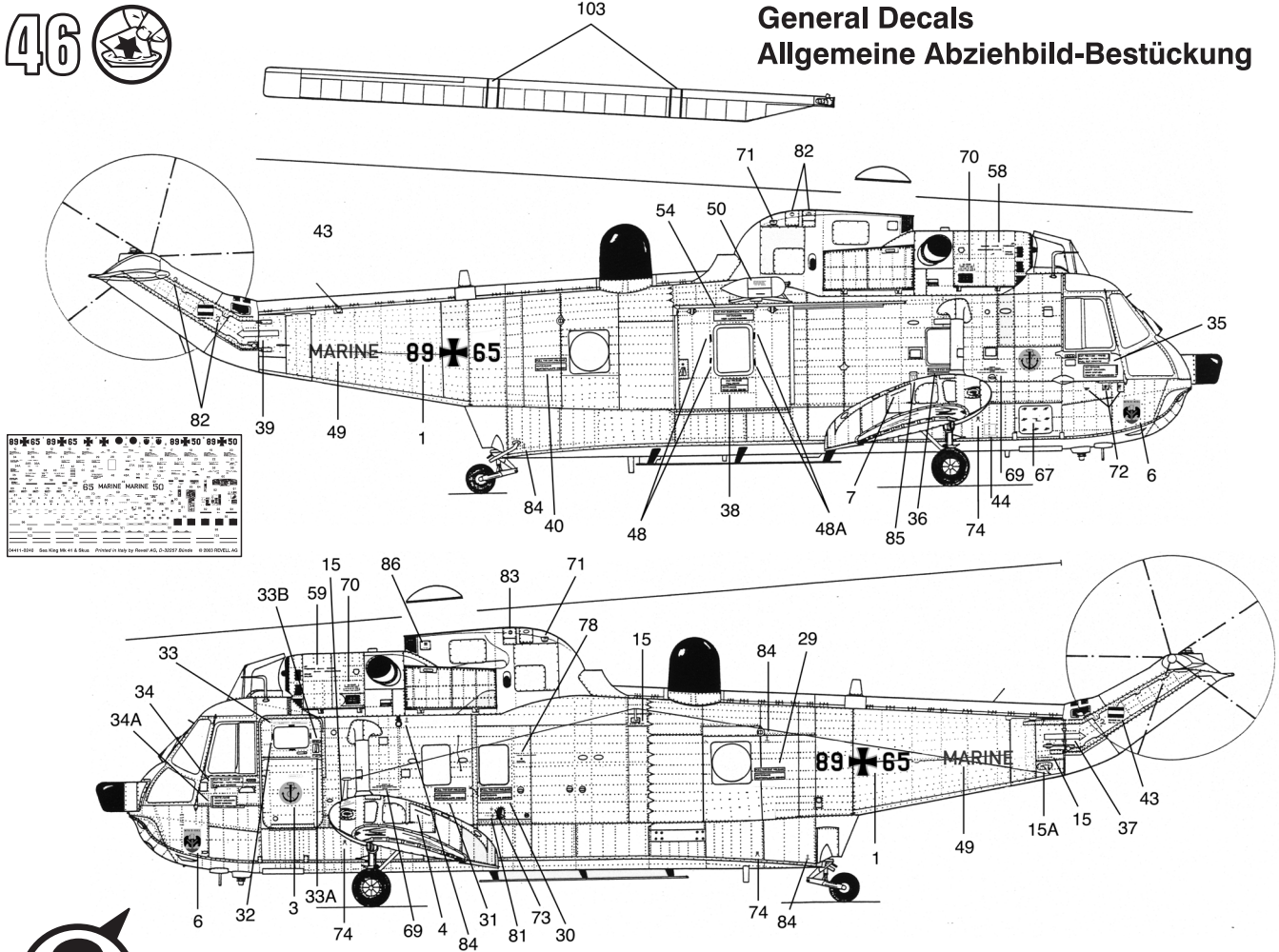




46



General Decals Allgemeine Abziehbild-Bestückung



48



Sea King Mk. 41, Testanstrich für zukünftigen Standardanstrich, Djibouti/Horn von Afrika, Juni 2003

